

**GEMEINDE GSIES**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI VALLE DI CASIES**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

**13.06.2023**

**16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL		
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER		
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER		
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER		

Schriftführer: der Gemeindesekretär Herr

Segretario: il Segretario comunale Signor

**Dr. Josef OBERLEITER**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

**Paul SCHWINGSHACKL**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

Next Generation EU - PNRR M1C1I1.4 Maßnahme 1.4.1 - Staatlicher Wiederaufbauplan - Digitale Dienste und digitale Bürgerdienste. Maßnahme 1.4.1 „Kontakte der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen - Dienst aktiver Bürger“ - Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 LG Nr. 16/2015 und Art. 1 Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 an die Firma Anthesi GmbH aus Trient (TN)

Next Generation EU - PNRR M1C1I1.4 misura 1.4.1 - Piano nazionale di ripresa e resilienza - Servizio e cittadinanza digitale. Misura 1.4.1 "Esperienza del Cittadino nei servizi pubblici - Servizio cittadino attivo" - Affidamento diretto del servizio ai sensi dell'art. 26 LP n. 16/2015 e dell'art. 1 decreto legge n. 76/2020 alla ditta Anthesi S.r.l. di Trento (TN)

CUP: I71F22003990006

CIG: 9849012DCE

X

unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente eseguibile

**Betreff:** Next Generation EU - PNRR M1C111.4 Maßnahme 1.4.1 - Staatlicher Wiederaufbauplan - Digitale Dienste und digitale Bürgerdienste. Maßnahme 1.4.1 „Kontakte der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen - Dienst aktiver Bürger“ - Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 LG Nr. 16/2015 und Art. 1 Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 an die Firma Anthesi GmbH aus Trient (TN)

**Oggetto:** Next Generation EU - PNRR M1C111.4 misura 1.4.1 - Piano nazionale di ripresa e resilienza - Servizio e cittadinanza digitale. Misura 1.4.1 "Esperienza del Cittadino nei servizi pubblici - Servizio cittadino attivo" - Affidamento diretto del servizio ai sensi dell'art. 26 LP n. 16/2015 e dell'art. 1 decreto legge n. 76/2020 alla ditta Anthesi S.r.l. di Trento (TN)

Finanziert von der Europäischen Union „NEXTGENERATION EU“

PNRR M1C1-1.4.1 MIDT (Ministerium für technische Innovation und Digitalisierung) - Abteilung für den digitalen Wandel



Finanziato dall'Unione Europea „NEXT-GENERATION EU“

PNRR M1C1-1.4.1 MIDT (Ministero per l'innovazione tecnologica e la transizione digitale) - Dipartimento per la trasformazione digitale

Digitale Dienste und digitale Bürgerdienste

Servizio e cittadinanza digitale

PNRR M1C1 Investition 1.4, Maßnahme 1.4.1 „Kontakte der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen - Dienst aktiver Bürger“

PNRR M1C1 investimento 1.4, misura 1.4.1 “Esperienza del Cittadino nei servizi pubblici - Servizio cittadino attivo”

Festgestellt, dass die Gemeinde Gsies mit Dekret Nr. 135-1/2022 - PNRR, einen Beitrag von 79.922,00 Euro für die Umsetzung der Maßnahme 1.4.1 erhalten hat;

Presso atto che al Comune di Valle di Casies con decreto n. 135-1/2022 - PNRR, è stato concesso un contributo di 79.922,00 Euro per l'attuazione della misura 1.4.1;

- dass das Ziel der Ausschreibung ist, die Webseiten der Gemeinden an die geltenden nationalen Standards anzupassen und den Bürgern digitale Online-Dienste anzubieten;

- che l'obiettivo dell'avviso è quello di adattare i siti web dei Comuni agli standard nazionali attuali e di offrire servizi digitali online ai cittadini;

- dass die Webseiten der Gemeinden den neuen Regeln des „Design Italia“ und der EU entsprechen müssen;

- che i siti web dei Comuni devono essere conformi alle nuove regole del "Design Italia" e della UE;

- dass die Maßnahme 1.4.1 "Kontakte der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen" in zwei Teile unterteilt ist: den Dienst "informierter Bürger" einerseits und den Dienst "aktiver Bürger" andererseits;

- che la misura 1.4.1 “Esperienza del Cittadino nei servizi pubblici” si suddivide in due parti: il servizio “cittadino informato” da un lato ed il servizio “cittadino attivo” dall'altro;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 167 vom 16.05.2023 die Einleitung des Vergabeverfahrens und Vormerkung der Ausgabe beschlossen wurde.

- che con propria delibera n. 167 d.d. 16.05.2023 è stato approvato l'avvio del procedimento di affidamento e prenotazione di spesa.

Festgestellt, dass es nun notwendig ist, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen und daher dass Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden muss.

Preso atto che si rende ora necessario provvedere l'affidamento del servizio di cui all'oggetto e che pertanto è necessario attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di cui alla relazione tecnica semplificata;

- dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“), für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Festgehalten, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung gemäß Art 1 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 139.000 Euro zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Voranschlags direkt zu vergeben;

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- Gesetzesdekret Nr. 76/2020, LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 50/2016 und DPR Nr. 207/2010,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Festgestellt dass, für die Bereitstellung von Bürgerdiensten die Gemeinde beabsichtigt, die Plattform elixForms zu nutzen, und zwar aufgrund folgender Überlegungen:

- che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Constatato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 1 comma 2 del Decreto Legge n. 76/2020 (affidamenti diretti di importo inferiore a 139.000 euro oltre IVA), a seguito di richiesta di preventivo;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- il Decreto Legge n. 76/2020, la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- il D.Lgs. n. 50/2016 e d.p.r. n. 207/2010
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Preso atto che per la creazione dei servizi per il cittadino il Comune intende utilizzare la piattaforma elixForms, sulla base delle seguenti considerazioni:

- die Plattform elixForms wurde speziell für die Bereitstellung interaktiver digitaler eGovernment-Dienste geschaffen;
- diese Plattform wurde vom Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeiten erworben und steht der Gemeinde bereits zur Verfügung;
- die Plattform stellt den Nutzern eine Reihe von vordefinierten Vorlagen zur Verfügung, die individuell gestaltet und an spezifische Bedürfnisse angepasst werden können, und zwar zu wesentlich geringeren Kosten als bei der Entwicklung eines neuen Dienstes;
- die Plattform garantiert die Interoperabilität mit den meisten nationalen Plattformen (ANPR, PagoPA,...) und mit dem myCIVIS ID-Management-System, die daher keine Ad-hoc-Implementierung erfordern;
- die Plattform wurde mit den wichtigsten Backoffice-Diensten integriert, die vom Gemeindenverband für die Südtiroler Gemeinden verwaltet und gewartet werden.

In Anbetracht der Tatsache, der im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen eingetragene Wirtschaftsteilnehmer Anthesi GmbH, ein dem Ansuchen entsprechendes Angebot vorgelegt hat und dass aufgrund der oben erwähnten Erwägungen die Firma Anthesi GmbH, der derzeitige Lieferant von elixForms für den Gemeindenverband ist, als derjenige identifiziert wurde, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten gewährleisten kann, wobei auch die Größenvorteile genutzt werden, die sich aus der Unterstützung des Verbandes und der Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen ergeben.

Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Darauf hingewiesen, dass der Gemeindegeschäftsführer, Dr. Josef Oberleiter, im Sinne des Art. 31, Gver.D. vom 18. April 2016, Nr. 50 sowie Art. 6, Abs. 2, L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 einziger Verantwortlicher des Verfahrens ist und gleichzeitig auch die Aufgaben laut Art. 6, Abs. 6, L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 ausführt;

Nach Einsichtnahme in die Landesgesetze Nr. 16 vom 17.12.2015 und Nr. 15 vom 12.07.2016 sowie des G.v.D. Nr. 50/2016, betreffend die Bestimmungen über die öffentlichen Auftragsvergaben.

- la piattaforma elixForms nasce proprio per fornire servizi digitali interattivi di eGovernment;

- tale piattaforma è stata acquistata dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dallo statuto, ed è già nella disponibilità del Comune stesso;

- la piattaforma mette a disposizione degli utenti una serie di Modelli predefiniti, che possono essere personalizzati e adattati ad esigenze specifiche, con costi notevolmente inferiori a quelli richiesti per lo sviluppo di un servizio ex novo;

- la piattaforma garantisce l'interoperabilità con la maggior parte delle piattaforme nazionali (ANPR, PagoPA,...) e con il sistema di ID-Management di myCIVIS, che non richiedono quindi un implementazione ad hoc;

- la piattaforma è stata integrata con i principali servizi di backoffice gestiti e mantenuti dal Consorzio dei Comuni per i Comuni dell'Alto Adige.

Considerato che l'operatore economico Anthesi S.r.l., risultante dall'elenco telematico della Provincia autonoma di Bolzano, ha presentato un preventivo conforme alla richiesta e che sulle base delle sopracitate considerazioni, è stata individuata la ditta Anthesi S.r.l., che è l'attuale fornitore di elixForms per il Consorzio dei Comuni, come quella che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala derivanti dal supporto del Consorzio e della messa in Comune delle esigenze della quasi totalità dei Comuni della Provincia di Bolzano.

La presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

La spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Dato atto che il segretario comunale, dott. Josef Oberleiter, è il responsabile unico del procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 nonché dell'art. 6, comma 2, L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e svolge contemporaneamente anche i compiti di cui all'art. 6, comma 6, L.P. 17 dicembre 2015, n. 16;

Preso visione delle leggi provinciali n. 16 del 17.12.2015 e n. 15 del 12.07.2016 del nonché del D.lgs. n. 50/2016, relativi alle disposizioni sugli appalti pubblici.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zur Regelung der Verträge genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 23/2010 sowie in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 24/2010.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2023-2025 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2023, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 57 und 58 vom 19.12.2022, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con delibera consiliare n. 23/2010, nonché nel regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera consiliare n. 24/2010.

Visto il documento unico di programmazione 2023-2025 ed il bilancio di previsione 2023, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 57 e n. 58 in data 19.12.2022, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

hinsichtlich der <b>fachlichen</b> <b>Ordnungsmäßigkeit:</b>	in ordine alla <b>regolarità</b> <b>tecnico-amministrativa:</b>
---	--

**Positiv** - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Dr. Josef Oberleiter*, am 12.06.2023, Prot.Nr. 0009025 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *kt5but+BPbplEgvZ8QmN/Foq8Vgym0gK2Ga4ldqfNjA=*;

**Positivo** - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Dr. Josef Oberleiter*, in data 12.06.2023, n. prot. 0009025 con impronta digitale n. *kt5but+BPbplEgvZ8QmN/Foq8Vgym0gK2Ga4ldqfNjA=*;

hinsichtlich der <b>buchhalterischen</b> <b>Ordnungsmäßigkeit:</b>	in ordine alla <b>regolarità</b> <b>contabile:</b>
---	---

**Positiv** - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 12.06.2023, Prot.Nr. 0009019 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *CkZDXjtTlqXYkgPEO3aUHCipd2LPzMvnXj+voYnyenA=*;

**Positivo** - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 12.06.2023, n. prot. 0009019 con impronta digitale n. *CkZDXjtTlqXYkgPEO3aUHCipd2LPzMvnXj+voYnyenA=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

**beschließt**  
**der Gemeindeausschuss**  
einstimmig,

**la Giunta comunale**  
**delibera**  
unanimemente


1. der Firma Anthesi GmbH mit Sitz in 38100 Trient, Segantini-Straße Nr. 23, MwSt. und St.Nr. 01469510224, die Dienstleistung betreffend „Next Generation EU - PNRR M1C111.4 Maßnahme 1.4.1 Staatlicher Wiederaufbauplan - Digitale Dienste und digitale Bürgerdienste. Maßnahme 1.4.1 „Kontakte der Bürger mit öffentlichen Diensten - Dienst aktiver Bürger“, aus den oben angeführten Gründen und laut Angebot vom 08.06.2023 zum voraussichtlichen Gesamtbetrag von 2.500,00 Euro (zzgl. 22% MwSt.), zu vergeben;
2. die voraussichtliche Gesamtausgabe von **3.050,00 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

1. di affidare alla ditta Anthesi S.r.l. con sede a 38100 Trento, Via Segantini n. 23, part.IVA e cod.fisc. 01469510224, il servizio “Next Generation EU - PNRR M1C111.4 misura 1.4.1 Piano nazionale di ripresa e resilienza - Servizio e cittadinanza digitale. Misura 1.4.1 Esperienza del Cittadino nei servizi pubblici - Servizio cittadino attivo”, per le motivazioni espresse in premessa e come da offerta del 08.06.2023 alla spesa complessiva presunta di Euro 2.500,00 (più 22% IVA);
2. di impegnare la spesa complessiva presunta di **Euro 3.050,00** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
219/2023	01082.02.3990 98	2023	3.050,00 €

3. festzuhalten, dass für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) keine endgültige Sicherheit gefordert wird;

3. di dare atto che per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;

4. festzuhalten, dass Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 Anwendung findet, demzufolge hat der Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;
  5. zu bestätigen, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;
  6. festzuhalten, dass die Maßnahme von der Europäischen Union „NEXTGENERATION EU“ finanziert wird;
- 
4. di dare atto che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del DL n. 77/2021 di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;
  5. di confermare l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;
  6. di dare atto che la misura viene finanziata dall'Unione Europea „NEXTGENERATION EU“;
7. Der Vertrag wird durch Auftragschreiben im Sinne des Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015 abgeschlossen.
  8. Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
  9. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um den Auftrag unverzüglich erteilen zu können.
7. Il contratto verrà stipulato tramite lettera d'incarico ai sensi dell'art. 37 della LP n. 16/2015.
  8. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
  9. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter affidare celermente l'incarico.

(JO/KA)



**Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Der Vorsitzende  
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



**Letto, confermato e sottoscritto**

der Gemeindesekretär  
il Segretario comunale

Dr. Josef OBERLEITER

**\*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale\***

\*\*\*\*\*

---

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 15.06.2023 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 15.06.2023 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.